

# TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS .....	5
Abréviations et signes conventionnels .....	8
CHAPITRE LIMINAIRE .....	9
Description formelle et structurale du système	
Distribution des formes dites communes: 10 — Variantes régionales: 10 (pronoms sujets: 11; pronoms régimes: 16) — Formes abrégées: 20 — Incidences des variantes sur le fonctionnement du système: 22.	

## PREMIÈRE PARTIE

### TRAITS PROPRES À LA FONCTION SUJET

(secondairement aux fonctions apostrophe et attribut du sujet)

#### CHAPITRE I.

#### PRONOM CONJOINT EN ÉNONCÉ ASSERTIF ..... 27

I. Schéma (Sp) V C: 27 — A. *Facteurs d'effacement*: 28 — 1°. Coordination par *ET*: 28 — 2°. Coordination par *NE*: 31 — B. *Facteurs d'expression*: 33 — 1°. Intervention d'un seul facteur: 33 — a) Coordination non additive (de verbes à sujet commun): 33; a)1 *OU* alternatif: 33; a)2 *MAIS* adversatif: 34; a)3 *CAR* justificatif (et *QUE* causal): 36 — b) Coordination additive avec changement de sujet: 37; b)1 Coordination par *ET*: 37; b)2 Coordination par *NE*: 39 — c) Coordination additive avec changement de mode verbal: 39 c)1 Coordination par *ET* (de verbes à sujet commun): 39; c)2 Coordination par *NE* (de verbes à sujet commun): 40 — d) Juxtaposition (de verbes à sujet commun): 40 — e) Séquences avec subordination (de verbes à sujet commun): 42 — f) *PR/IND* et *SB* en position initiale de phrase: 43 — g) *IND* et *SB* enchâssées: 44 — 2°. Intervention de deux facteurs: 45 — a) Coordination additive avec changement de sujet et de mode verbal: 45; a)1 Coordination par *ET*: 45; a)2 Coordination par *NE*: 46 — b) Coordination non additive avec changement de sujet: 46; b)1 *OU* alternatif: 46; b)2 *MAIS* adversatif: 46; b)3 *CAR* justificatif: 46 — c) Coordination non additive avec changement de mode verbal: 47; c)1 *OU* alternatif: 47; c)2 *MAIS* adversatif: 47; c)3 *CAR* justificatif: 47 — d) Juxtaposition avec changement de sujet: 47 — e) Juxtaposition avec changement de mode verbal: 48 — f) Séquences avec subordination et changement de sujet: 48 — g) Subordination avec changement de mode verbal: 48 — 3° Intervention de trois facteurs: 49 — a) Coordination non additive avec changement de sujet et de mode verbal: 49; a)1 *OU* alternatif: 49; a)2 *MAIS* adversatif: 49; a)3

*CAR* justificatif: 49 — b) Juxtaposition avec changement de sujet et de mode verbal: 49 — c) Subordination avec changement de sujet et de mode verbal: 49 — C. Récapitulatif et conclusion: 50 — II. Constructions à élément C initial: 55 — A. Schémas C V (Sp) / C (Sp) V: 55 — 1°. Incidence des principaux adverbess sur la construction du Sp: 60 — a) Prépondérance de la postposition: 61 — b) Prépondérance de l'antéposition: 62 — c) Prépondérance de l'omission: 63; c)1 Pronom absent ou peu représenté: 63; c)2 Pronom (minoritaire) en répartition équilibrée de part et d'autre du verbe: 65; c)3 Pronom minoritaire, mais plus souvent postposé qu'antéposé: 65; c)4 Pronom minoritaire, mais plus souvent antéposé que postposé: 70; c)5 Absence de postposition pour un nombre voisin de Spø et de Sp: 73 — d) Incidence des adverbess sur la position de ON: 73 — 2°. Incidence de certains régimes sur la construction du Sp: 73 — a) Formes nominales et adjectives du verbe. Substantifs (et pronoms prédicatifs) attributs et apposés: 74 — b) Anaphorique *CE*: 75 — c) Propositions subordonnées: 76 — 3° Rôle inverseur assumé par des éléments étrangers à C: 78 — a) Ligatures coordonnantes *ET*, *MAIS*, *CAR*: 78 — b) Relateurs subordonnants: 82; b)1 Liaison par un relatif régime: 83; b)2 Liaison conjonctive: 83 — c) Emploi prédicatif de morphèmes habituellement atones: 83; c)1 NE adverbial: 83; c)2 Pronom régime conjoint: 84 — d) Syntagmes interjectifs et termes d'appel: 85 — Conclusion sur les constructions C V (Sp) / C (Sp) V: 85 — B. Schéma V (Sp) (C): 86 — 1°. Suite V Sp en position détachée: 86 — 2° Constructions incidentes: 87 — a) Type *dit il*: 88 — b) Type *ce dit (il)*: 90 — c) Type *je croy*: 91 — Conclusion: 92.

## CHAPITRE II.

### PRONOM CONJOINT EN ÉNONCÉ INTERROGATIF ..... 95

I. Questions de schéma V Sp: 95 — A. Interrogation totale: 95 — B. Interrogation partielle: 96 — C. Altérations morphologiques et rythmiques: 96 — II. Construction complexe de schéma Sn V Sp: 97 — A. Interrogation totale: 98 — B. Interrogation partielle: 98 — C. Construction complexe hors du discours direct: 98 — III. Questions de schéma V Spø: 99 — A. Interrogation totale: 99 — B. Interrogation partielle: 100 — IV. Questions de schéma (Sp) V: 100 — A. Interrogation totale: 100 — B. Interrogation partielle: 102 — V. Interrogations coordonnées: 103 — A. Coordination par *ET*: 103 — B. Coordination par *NE*: 103 — C. Coordination par *OU*: 103.

## CHAPITRE III.

### PRONOM CONJOINT EN ÉNONCÉ EXCLAMATIF ..... 107

I. Absence d'élément C initial: 107 — II. Présence d'un élément C initial: 108.

## CHAPITRE IV.

### PRONOM CONJOINT EN ÉNONCÉ JUSSIF D'EXPRESSION MODALE IMPÉRATIVE ..... 111

I. Absence d'élément C initial: 111 — II. Présence d'un élément C initial: 112 — III. Injonction en proposition dépendante: 112.

## CHAPITRE V.

PRONOM CONJOINT DANS LES ÉNONCÉS D'EXPRESSION  
MODALE SUBJONCTIVE ..... 115

I. Phrases à modalité dominante optative: 115 — A. Phrases à verbe *estre* (attributives ou passives): 115 — 1° Absence d'élément C initial: 115 — 2° Présence d'un élément C initial: 115 — 3° Tours liés au subjonctif imparfait: 116 — B. Phrases à verbe autre que *estre*: 116 — II. Phrases à modalité dominante autre qu'optative: 118 — A. Faits voulus ou pensés: 118 — 1° Absence d'élément C initial: 118 — 2° Présence d'un élément C initial: 119 — B. Énoncés hypothétiques: 119 — 1° Phrases hypothétiques concessives: 119 — 2° Alternatives en visée éventuelle: 120.

## CHAPITRE VI.

## PRONOM CONJOINT EN ÉNONCÉ IMPERSONNEL ..... 123

I. Fréquence d'emploi: 123 — II. Rôle et valeurs: 124.

## CHAPITRE VII.

SUBSTITUTION DU PRONOM RÉGIME  
ÉTOFFÉ AU Sp DISJOINT  
(exceptionnellement conjoint) ..... 129

I. Pronom sujet d'une forme adjectivale ou nominale du verbe: 130 — A. Pronom sujet d'un participe: 130 — B. Pronom sujet d'un infinitif: 131 — II. Constructions absolues sans appui verbal: 133 — A. Pronom accompagné d'un prédicat: 133 — B. Pronom sujet d'un verbe non repris: 136 — III. Constructions disjointes du pronom sujet: 138 — A. Pronom sujet coordonné: 138 — B. Pronom sujet détaché: 140 — 1° En énoncé assertif: 140 — a) Pronom suivi d'éléments autres qu'un participe ou qu'un terme de soulignement: 140 — b) Pronom suivi d'un participe (présent ou passé): 144 — c) Pronom suivi d'un terme de soulignement: 145 — d) Cas de *on* disjoint: 147 — e) Topicalisation par le tour *quant a*: 148 — 2° En énoncé percontatif ou optatif: 148 — 3° En énoncé injonctif: 149 — C. Pronom sujet disjoint du groupe verbal par la seule frontière rythmique: 150 — 1° En énoncé assertif: 150 — 2° Concurrence du Sp conjoint seul, dans les effets d'opposition: 151 — 3° Rn énoncé percontatif: 151 — 4° En énoncé injonctif: 152 — D. Rp seul contigu au verbe, avec ou sans pause disjonctive: 152 — Conclusion: 154 — IV. Pronom attribut du sujet: 155 — V. Ce sui(s) je / c'est moy: 156 — A. Étude de la concurrence: 156 — B. Modalités d'emploi en énoncé assertif: 162 — 1° Sans soulignement ni expansion: 162 — 2° Pronom personnel suivi d'un terme de soulignement: 164 — 3° Expansion par SB relative: 165 — 4° Le tour "c'est mon": 166 — 5° CIL substitut de CE: 167 — 6° Incidences de la négation: 167 — C. Fluctuations de l'énoncé interrogatif: 168 — VI. Substantivation du pronom: 171.

## DEUXIÈME PARTIE

## TRAITS PROPRES À LA FONCTION RÉGIME

## CHAPITRE I.

## PRONOM RÉGIME D'UN VERBE FINI ..... 177

I. Un seul verbe régissant: 177 — A. Suites Rp V / V Rp en phrase assertive: 179 — 1° Rp faible antéposé: 179 — 2° Rp fort antéposé: 180 — 3° Rp postposé au verbe: 183 — 4° Pronom régime d'un verbe substitut: 185 — 5° Omission du pronom régime: 185 — B. Suites Rp V / V Rp en phrase interrogative: 186 — C. Pronom conjoint en énoncé exclamatif (non optatif): 187 — D. Pronom conjoint en énoncé jussif d'expression modale impérative: 188 — E. Pronom conjoint en énoncé jussif d'expression modale infinitive: 193 — F. Pronom conjoint dans les énoncés exhortatifs et optatifs d'expression modale subjonctive: 194 — II. Régime nominal ou pronominal de deux ou plusieurs verbes: 196.

## CHAPITRE II.

PRONOM RÉGIME D'UNE PÉRIPHRASE INFINITIVE  
OU GÉRONDIVE ..... 199

I. En phrase assertive: 199 — A. Antéposition au verbe fini: 199 — B. Intercalation du pronom: 205 — C. Postposition du pronom à l'infinitif / gérondif: 214 — II. En phrase interrogative / exclamative: 216 — III. En phrase injonctive de mode verbal impératif: 217 — IV. En phrase exhortative ou optative de mode verbal subjonctif: 220 — Conclusion d'ensemble: 220.

## CHAPITRE III.

## DISJONCTION MATÉRIALISÉE DU PRONOM RÉGIME ..... 223

I. Intercalation d'un segment prédicatif: 223 — II. Rp pris dans une formule restrictive: 224 — III. Pronom coordonné: 224 — IV. Pronom régime d'un verbe non repris: 225 — V. Pronom régime prépositionnel: 226 — A. Rp régime d'un syntagme verbal: 226 — B. Rp complément déterminatif: 227 — 1° Se révèlent peu compatibles avec l'expression du pronom: 227 — 2° Favorisent l'emploi du pronom: 228 — 3° Répartition du possessif et du Rp dans les tours locutionnels: 229 — C. Rp complément d'un adjectif ou d'un autre pronom: 229.

## CHAPITRE IV.

GROUPEMENTS DE DEUX OU PLUSIEURS PRONOMS RÉGIS À  
DES CAS DIFFÉRENTS ..... 231

I. Groupements n'associant pas entre elles les personnes 3 / 6: 232 — A. Pronoms régimes d'un verbe simple: 232 — 1° En phrase assertive: 232 — 2° En phrase interrogative / exclamative: 233 — 3° En phrase injonctive de mode verbal impératif: 234 — 4° En phrase exhortative / optative de

mode verbal subjonctif: 235 — 5° En phrase prohibitive de mode verbal infinitif: 236 — B. Pronoms régimes d'une périphrase infinitive / gérondive: 236 — 1° En phrase assertive: 236 — a) Pronoms en précession: 236 — b) Pronoms enclavés: 237 — c) Pronoms postposés: 238 — 2° En phrase interrogative (exclamative): 238 — 3° En phrase injonctive de mode verbal impératif: 239 — 4° En phrase exhortative / optative de mode verbal subjonctif: 240 C. Intervention des pronoms consonantiques: 240 — D. Traitement dialectal des suites *les me / les te*: 245 — II. Pronoms groupés de personnes 3 / 6: 246.

## CHAPITRE V.

TRAITS PROPRES AU PRONOM NEUTRE *LE* (var. *LA*) ..... 249

I. Le attribut: 249 — II. LE objet direct: 250 — A. Reprise / annonce d'un pronom neutre (ou d'un nom assimilé): 250 — B. Référence à un segment contextuel: 251 — III. Anaphore divergente: 251 — IV. Renvoi à un référent implicite: 252 — A. "Le faire" + adverbe de manière: 252 — B. "Le faire" en emploi euphémique: 253 — C. Verbes divers: 253 — D. LA pronom neutre: 254 — V. Non-expression du pronom: 257.

## CHAPITRE VI.

LE SOUS-SYSTÈME DES PERSONNES 3 / 6. DIVERSITÉ DES STRUCTURES ET ÉVOLUTION ..... 263

I. Substitution de LUI / ELLE à LI: 263 — II. Elargissement fonctionnel des pronoms prédicatifs de personnes 3 / 6 (*luy... eulx... leur réfléchi*): 268 — III. Intervention des formes conjointes de CRd et de CRind en anglo-normand: 270.

## CHAPITRE VII.

CONCURRENCE ENTRE LES CONSTRUCTIONS INDIRECTES CONJOINTE ET PRÉPOSITIONNELLE ..... 273

I. Distribution plus ou moins aléatoire des deux constructions: 273 — II. Recours à la préposition par contrainte syntaxique: 276 — III. Pronom régime indirect d'un verbe passif: 277 — IV. Double construction du verbe parler: 277 — V. Double construction des verbes de mouvement: 279 — VI. De la simple relation au rapport d'intérêt expressif (datif éthique): 282 — VII. Expression de la possession: 285.

## CHAPITRE VIII.

PARTICULARITÉS D'EMPLOI ET DE CONSTRUCTION ..... 287

I. Pronom sujet employé en fonction de régime: 287 — II. Allègement des suites nous nous / vous vous: 288 — III. L(u), leur, eulx, elle(s) référés à des inanimés: 289 — IV. Rp antécédent d'un relatif: 290.

## CHAPITRE IX.

TRAITS PROPRES AUX PRONOMS ADVERBIAUX *EN*, *Y* . . . . . 293

I. *EN*: 293 — A. *EN* pronom représentant: 294 — 1° Représentation d'un syntagme verbal: 294 — 2° Représentation d'un syntagme nominal: 294 — 3° Référent implicite: 295 — 4° *EN* concurrent de l'adjectif possessif: 296 — 5° *EN* régime direct: 298 — 6° Effacement de *EN*: 299 — B. *EN* indice lexical: 299 — II. *Y*: 301 — A. Pronom pleinement représentant: 301 — 1° Représentation d'un syntagme verbal: 302 — 2° Représentation d'un syntagme nominal: 302 — a) Substantif de la classe des inanimés: 302 — b) Substantif de la classe des animés: 303 — 3° Mise en facteur commun: 303 — B. Tours locutionnels: 304 — C. *Y* explétif hors de ces tours: 307 — D. *EN* / *Y* pronoms commutables: 309 — E. Effacement de *Y* devant les futurs I et II de *aller*: 310 — III. Places respectives de *EN* et de *Y* associés: 311.

## TROISIÈME PARTIE

## TRAITS COMMUNS À L'ENSEMBLE DES PRONOMS SUJETS ET RÉGIMES

## CHAPITRE I.

## FAITS DE DISCORDANCE . . . . . 317

I. Discordance entre le pronom et son référent: 317 — A. Reprise d'un lexème indéterminé: 317 — 1° Reprise d'un pronom indéfini: 317 — 2° Reprise d'un substantif non grammaticalement déterminé: 319 — 3° Renvoi à un référent implicite: 319 — B. Discordance de nombre et de genre hors des référents indéfinis et implicites: 321 — 1° Reprise d'un singulier collectif ou à valeur générale par un pronom pluriel: 321 — 2° Extension de *il(z)* à la référence féminine: 322 — C. Personne étymologique et personne réelle: 324 — 1° Tutoiement et vouvoiement: 324 — 2° Emplois particuliers du pronom *nous*: 330 — 3° Valeur générale et valeurs particulières de *ON*: 332 — II. Discordance entre le pronom et le verbe: 335 — A. Types *j'avons / tu serais*: 335 — B. Type *alon(s) m'en*: 336 — C. Types *on avons / nous a*: 337 — D. Type *on ont*: 338 — E. Construction semi-impersonnelle à verbe pluriel: 339.

## CHAPITRE II.

## CONSTRUCTIONS REDONDANTES . . . . . 343

I. Redondances anaphoriques: 343 — A. Reprise par un pronom sujet: 343 — B. Reprise par un pronom régime héréditaire: 344 — C. Reprise par *en*: 345 — D. Reprise par *y* (hors du tour *il y a*): 346 — E. Topicalisation par le tour *quant a*: 347 — II. Redondances cataphoriques: 347 — A. Emploi cataphorique du pronom sujet: 347 — B. Emploi cataphorique du pronom régime héréditaire: 348 — C. Emploi cataphorique de *en*: 348 — D. Emploi cataphorique de *y*: 349 E. — Réduplication de *en* / *y* combinés: 349.

## CHAPITRE III.

ORDRE DE PRÉSENTATION DES PERSONNES DANS LES SUITES  
ÉNUMÉRATIVES .....

351

I. Suites associant le pronom personnel au nom (ou à ses substituts): 351  
 — II. Suites homogènes de pronoms personnels: 352.

## CHAPITRE IV.

## LES SUBSTITUTS DU PRONOM PERSONNEL .....

355

I. Concurrence du pronom démonstratif: 355 — A. Dans le micro-système des pronoms neutres: 355 — 1° *Ce* concurrent de *il*: 355 — a) Locutions verbales: 355; a)1 *Estre* + substantif: 355; a)2 *Estre* + adjectif qualifiant: 358; a)3 *Estre* + adverbe: 359; a)4 *Estre* + infinitif prépositionnel: 360 — b) *Vesbe estre* (sans expansion): 360 — c) Verbes de forme passive: 361 — d) Verbes de forme active: 362 — 2° *Ce* concurrent de *le*: 365 — 3° *Ce* régime prépositionnel concurrent de *en*, *y*: 366 — B. Concurrence du pronom démonstratif marqué en genre et en nombre: 367 — 1° En fonction de sujet: 368 — 2° En fonction de régime: 369 — C. Empiètement inverse du pronom personnel sur les emplois propres au démonstratif: 370 — II. Concurrence des syntagmes nominaux: 371 — A. Concurrents nominaux des pronoms neutres: 371 — B. Concurrents nominaux des pronoms marqués: 372 — 1° *Mes / mon (...)* cors: 373 — 2° *Ma (...)* personne: 376 — 3° *Mon / ma (...)* personnage / *estre* / *humanité* / *creature*: 376 — 4° *Mon (...)* fait: 377 — 5° *Mon / ma (...)* char / *charongne* / *cuer* / *ame* / *esprit*: 377 — 6° *Malgré ses / lor denz (son nez / son visage)*: 378 — 7° *Ta / vostre (...)* grace / *bonté* / *hautesse* / *majesté* / *noblesse* / *seigneurie* // *divinité*: 379 — 8° Périphrases comitatives *vostre compaignie* / *vostre presence*: 380 — 9° *Nostre homme*: 380 — Conclusion: 381.

## INDEX .....

385

## BIBLIOGRAPHIE .....

397

I. Textes de référence - A. Corpus de dénombrement: 397 — B. Corpus d'appoint: 399 — C. Textes antérieurs au XIV<sup>e</sup> siècle: 403 — II. Etudes: 406.

## TABLE DES MATIÈRES .....

419